

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme  
**Band:** 36 (1976)

**Vereinsnachrichten:** Bilan

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*I. Disponibilités*

1. Caisse	8 959.35	10 500.95
2. Chèques postaux	88 232.06	136 525.82
3. Banques	1 862 378.10	2 070 660.30
4. Titres	40 800.—	50 500.—
<b>Total</b>	<b>2 000 369.51</b>	<b>2 268 187.07</b>

*II. Avoirs*

1. Agences	710 585.30	673 497.10
2. Avoirs auprès de la Confédération pour loyer Swiss Center New York	1 678 819.75	1 897 580.95
3. Débiteurs	882 777.25	217 158.40
4. Prêts	254 800.20	303 202.35
5. Loyer Swiss Centre Londres payé par anticipation	1 401 904.90	1 562 122.65
6. Cotisations non encore encaissées	162 775.—	781 400.—
7. Actifs transitoires	345 513.05	615 850.85
8. Dépôts	156 090.—	—.—
<b>Total</b>	<b>5 593 265.45</b>	<b>6 050 812.30</b>

*III. Valeurs immobilisées*

1. Immeubles	11 690 001.—	12 020 001.—
2. Participations	5.—	3 770.—
3. Mobilier	1.—	1.—
<b>Total</b>	<b>11 690 007.—</b>	<b>12 023 772.—</b>

*Total Actifs*

<b>19 283 641.96</b>	<b>20 342 771.37</b>
----------------------	----------------------

**I. Dettes à court terme**

1. Agences	97 378.45	316 823.30
2. Créanciers	1 875 086.95	1 054 030.90
3. Passifs transitoires	572 770.35	394 810.50
<b>Total</b>	<b>2 545 235.75</b>	<b>1 765 664.70</b>

**II. Avances de la Confédération**

1. Loyer Swiss Centre Londres	1 373 684.—	1 526 315.60
2. Loyer Swiss Center New York	1 200 000.—	1 440 000.—
<b>Total</b>	<b>2 573 684.—</b>	<b>2 966 315.60</b>

**III. Prêts**

1. Société de Banque Suisse pour immeuble Paris	9 310 000.—	9 640 000.—
---	-------------	-------------

**IV. Réserves et provisions**

1. Fonds de rénovation	832 792.05	1 504 885.95
2. Réserve d'intérêts pour loyer Swiss Center New York	478 819.75	457 580.95
3. Réserve d'intérêts immeuble de Paris	249 296.65	446 615.75
4. Réserve pour retraités (augmentation du capital de couverture)	1 090 000.—	1 090 000.—
<b>Total</b>	<b>2 650 908.45</b>	<b>3 499 082.65</b>

**V. Fonds de compensation**

Etat au début de l'année	2 471 708.42	1 071 176.68
Excédent de dépenses	267 894.66	—.—
Excédent de recettes	—.—	1 400 531.74
<b>Total</b>	<b>2 203 813.76</b>	<b>2 471 708.42</b>

**Total Passifs**

<b>19 283 641.96</b>	<b>20 342 771.37</b>
----------------------	----------------------